

STN	Dráhové aplikácie. Pevné inštalácie. Osobitné požiadavky na spínacie zariadenia striedavého prúdu. Časť 3-3: Meracie, riadiace a ochranné zariadenia na osobitné použitie v trakčných systémoch striedavého prúdu. Napät'ové transformátory.	STN EN 50152-3-3
		34 1570

Railway applications - Fixed installations - Particular requirements for a.c. switchgear - Part 3-3: Measurement, control and protection devices for specific use in a.c. traction systems - Voltage transformers

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/16

Obsahuje: EN 50152-3-3:2016

Oznámením tejto normy sa od 25.04.2019 ruší
STN EN 50152-3-3 (34 1570) z decembra 2002

123875

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 50152-3-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2016

ICS 29.130.20; 29.280

Supersedes EN 50152-3-3:2001

English Version

Railway applications - Fixed installations - Particular requirements for a.c. switchgear - Part 3-3: Measurement, control and protection devices for specific use in a.c. traction systems - Voltage transformers

Applications ferroviaires - Installations fixes - Spécifications particulières pour appareillage à courant alternatif - Partie 3-3: Dispositifs de mesure, de commande et de protection pour usage spécifique dans les systèmes de traction à courant alternatif - Transformateurs de tension

Bahnwendungen - Ortsfeste Anlagen - Besondere Anforderungen an Wechselstrom-Schaltanlagen - Teil 3-3: Mess-, Steuerungs- und Schutzeinrichtungen für Wechselstrom-Bahnanlagen - Spannungswandler

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-04-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and abbreviations	5
3.1 Terms and definitions	5
3.2 Abbreviations	6
4 Service conditions	7
5 Rating	7
5.1 General	7
5.2 Nominal voltage (U_n)	7
5.3 Rated voltage (U_{Ne})	7
5.4 Insulation coordination	7
5.4.1 General	7
5.4.2 Rated insulation level	7
5.5 Rated frequency	8
5.6 Rated output	8
5.7 Rated accuracy class	8
5.8 Standard values of rated voltages	8
5.9 Standard values of rated voltage factor	8
5.10 Ferroresonance	9
6 Design and construction	9
6.1 General	9
6.2 Transformer construction	9
6.3 Requirements for the external insulation	9
6.4 Nameplates	9
7 Tests	9
7.1 General	9
7.2 Ferroresonance withstand test	10
7.3 Partial discharge test	10
8 Rules for transport, storage, erection, operation and maintenance	10
9 Safety	10
10 Influence of the product on the environment	10
11 Information to be given with enquiries, tenders and orders	11
Bibliography	12
Tables	
Table 1 — Nominal voltages (U_n), rated voltages (U_{Ne}), rated impulse voltages (U_{Ni}) and power-frequency withstand voltage (U_d) for circuits connected to the contact line	8
Table 2 – Partial discharge test voltages and permissible levels for voltage transformers with solid insulation	10

European foreword

This document (EN 50152-3-3:2016) has been prepared by SC 9XC “Electric supply and earthing systems for public transport equipment and ancillary apparatus (Fixed installations)” of CLC/TC 9X “Electrical and electronic applications for railways”.

The following dates are fixed:

- latest date by which the existence of (doa) 2016-10-25
this document has to be announced
at national level
- latest date by which this document has to be (dop) 2017-04-25
implemented at national level by publication of
an identical national standard or by
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2019-04-25
conflicting with this document have to
be withdrawn

This document supersedes EN 50152-3-3:2001.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard was revised to reflect the latest versions of standards referenced and to remove text already included in the EN 61869 Series. The structure of the document was adapted to that of EN 50152-1 and EN 50152-2. Ratings have been added to provide designations in line with other railway standards e.g. EN 50124. Tests requirements have been detailed to meet operating conditions of railway applications. Partial discharge voltages have been specified in Table 2.

This standard has to be read in conjunction with EN 61869-1:2009 and EN 61869-3:2011.

Where a particular clause/subclause of EN 61869-3 is not mentioned in this standard, that clause/subclause applies as far as reasonable. Where requirements relate exclusively to three-phase systems or to voltages outside those in use in traction systems, they are not applicable. Where this standard states “addition” or “replacement”, the relevant text of EN 61869-3 is to be adapted accordingly.

The numbering of clauses in EN 61869 Series is similar to that in the EN 50152 Series.

Where terms defined in EN 61869-1 and EN 61869-3 conflict with definitions of the same terms as given in IEC 60050-811:1991 or of the other railway applications documents listed in the normative references, the definitions in EN 61869-1 and EN 61869-3 are to be used.

NOTE The suffix N which appears in this standard for rated values is not present in EN 61869-1 and EN 61869-3.

References in subclauses of EN 61869-1 and EN 61869-3 have to be replaced by references to applicable subclauses in this standard as far as reasonably possible.

EN 50152-3-3:2016 (E)

EN 50152 Series under the generic title "*Railway applications - Fixed installations - Particular requirements for a.c. switchgear*" is divided as follows:

- Part 1: Circuit-breakers with nominal voltage above 1 kV;
- Part 2: Disconnectors, earthing switches and switches with nominal voltage above 1 kV;
- Part 3-1: Measurement, control and protection devices for specific use in a.c. traction systems – Devices;
- Part 3-2: Measurement, control and protection devices for specific use in a.c. traction systems – Current transformers;
- Part 3-3: Measurement, control and protection devices for specific use in a.c. traction systems – Voltage transformers.

1 Scope

This EN 50152-3-3 is applicable to new voltage transformers which are:

- intended for use in indoor or outdoor fixed installations in tractions systems, and
- operated with an a.c. line voltage and frequency as specified in EN 50163.

NOTE 1 EN 50163 specifies the a.c. traction systems 15 kV 16,7 Hz and 25 kV 50 Hz.

NOTE 2 As rails of a.c. traction systems are typically connected to earth and included in the return current path, all phase to earth voltages are subject to the limits as given in EN 50163. Nevertheless conductor to conductor voltages are some times higher e.g. in autotransformer systems.

Voltage transformers are mainly used with:

- measuring instruments,
- protective devices.

This EN 50152-3-3 also applies to voltage transformers other than inductive types as far as reasonably possible. Requirements of this EN 50152-3-3 have priority.

NOTE 3 Combined current and voltage transformers also capacitive voltage transformers are typically not used in fixed installations in traction systems.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50124-1:2001, *Railway applications - Insulation coordination - Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment*

EN 50125-2:2002, *Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 2: Fixed electrical installations*

EN 50152 (series), *Railway applications - Fixed installations - Particular requirements for a.c. switchgear*

EN 50163:2004, *Railway applications - Supply voltages of traction systems*

EN 61869-1:2009, *Instrument transformers - Part 1: General requirements (IEC 61869-1:2007, mod.)*

EN 61869-3:2011, *Instrument transformers - Part 3: Additional requirements for inductive voltage transformers (IEC 61869-3:2011)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN